

NIETO IBÁÑEZ, Jesús M.; LÓPEZ LÓPEZ, Raúl (eds.), *Lorenzo de Zamora. Monarquía Mística I*. presentación de Jesús Paniagua Pérez y Jesús M. Nieto Ibáñez, Publicaciones del Instituto de Humanismo y Tradición Clásica de la Universidad de León, Humanistas Españoles 40, Berlín, Peter Lang 2022, 897 pp. ISBN 978-3-631-84438-0 DOI 10.3726/b18497

Es este un interesante volumen de la prestigiosa colección del Instituto de Humanismo y Tradición Clásica de la Universidad de León, fruto de proyectos de I+D desarrollados por un grupo de investigación interdisciplinar e interuniversitario, lo que ha permitido la realización de un trabajo complejo con implicación de varias disciplinas, como veremos.

Se trata del primer volumen de la edición de la obra de un humanista español desgraciadamente poco conocido, como suele ser habitual entre nosotros, Lorenzo de Zamora, cisterciense, que ha permanecido sin editar desde el siglo XVII. En este caso se ha publicado y estudiado su *Monarquía mística*, una obra que entra de lleno en el debate que se produjo entre los humanistas españoles entre las letras humanas y las divinas, las profanas y las sagradas.

El prólogo está a cargo del Padre Francisco Rafael de Pascual, de la Abadía de Santa María de Viaceli, que hace un repaso a la biografía del cisterciense, con especial atención a los cargos y misiones que desempeñó.

A cargo de Raúl López López están los tres primeros capítulos de la Introducción, “Biografía de Lorenzo de Zamora (c. 1554-164)” (pp. 23-37), “Obras de Lorenzo de Zamora” (pp.39-64) y “Difusión nacional e internacional de la obra de Lorenzo de Zamora” (pp.65-72). Tres capítulos que en ocasiones resultan algo prolijos. Algunos párrafos podrían bien ir a nota, pues interrumpen el discurso. Las notas son en ocasiones muy extensas, pero tienen la ventaja de ser muy exhaustivas, con abundante bibliografía que puede ayudar a quienes se acercan a la obra y quieren profundizar en este autor.

Manuel A. Seoane Rodríguez se ocupa del cuarto capítulo, “Las citas de la Monarquía Mística de Lorenzo de Zamora” (pp. 73-95), un apartado

importante dado que la obra se enmarca en la tradición eclesiástica en la que abundan las citas. Seoane estudia el uso de esas citas en el contexto concreto y su procedencia; expone las conclusiones sobre procedencia, uso, conocimientos de las fuentes, etc. (p. 93).

El carácter interdisciplinar del grupo de investigación permite que se incluya en la introducción un capítulo sobre las “Características lingüísticas del texto de la Monarquía Mística” (97-109), que abarca la grafía y fonética, la morfosintaxis y léxico, a cargo de Marta Torres Martínez.

Siguen a la introducción las informaciones habituales en este tipo de ediciones: criterios de edición, siglas y abreviaturas e ilustraciones.

La edición abarca las pp. 123-815, es decir, se trata de una obra voluminosa que ha requerido mucho esfuerzo, puesto que, además de las notas explicativas de algún dato o nombre, se ha procedido a identificar las citas y buscar la fuente, lo que no siempre es tarea fácil y en la que han colaborado todos los miembros del grupo según su específico campo de trabajo. A modo de ejemplo véase la nota 65 de la p. 605, Libro segundo, 2ª parte, a cargo de Concepción Ferragut, en la que se refiere la dificultad con la que se han encontrado al intentar identificar la fuente de una cita, de la que señala Lorenzo de Zamora el autor, indicación en la que probablemente haya un error y se busca la posible fuente real. O bien la nota siguiente, 66, un verso de la *Odisea* recogido en latín por Teodoreto, en la que se informa de la fortuna de esta cita en diversos autores y el lugar y contexto en que la utiliza Teodoreto.

Culmina el volumen un útil glosario, la bibliografía y un índice de nombres, apartados que se agradecen mucho, tanto por la información que aportan como por el uso que nuevos investigadores pueden hacer de ellos.

Esta obra, más allá de algunos pequeños defectos, como unas pocas erratas en la introducción o la prolijidad de algunas informaciones en el cuerpo del libro, que podrían ir mejor en nota, recoge un excelente trabajo de un grupo interdisciplinar sobre un autor que esperamos que deje de ser tan desconocido; una obra que será de gran utilidad en general para los estudios del humanismo español, en particular sobre la recepción de los clásicos en un momento determinado de nuestra cultura.

CARMEN MORENILLA TALENS

Universitat de València

Carmen.Morenilla@uv.es

<https://orcid.org/0000-0002-2570-1095>